



Модель
JJ-CONNECT Spotlight
Руководство по эксплуатации



www.jj-connect.ru

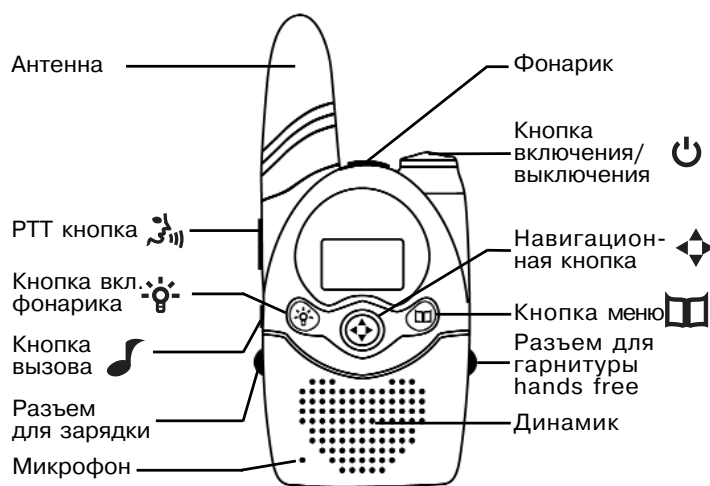
Оптовые продажи: (495) 780-32-74 / 75

СОДЕРЖАНИЕ

Установка батарей	6
Установка крепления на пояс	7
Включение и выключение	7
Чистка и уход	8
Схема работы кнопки меню	9
Как разговаривать с другим пользователем радиостанции	10
Для прослушивания другого пользователя радиостанции	10
Радиус действия	10
Подсветка LCD дисплея	11
Настройка уровня громкости	11
Как выбрать канал	11
Как выбрать CTCSS субкод	12
Режим сканирования каналов	13
Выбор сигнала вызова	13
Функция автоматического отключения	14
Функция Vox	14
Функция мониторинга	15
Выбор типа батареек	16
Сигнал Roger	16
Сигнал нажатия кнопок	17
Функция блокировки	17
Фонарик	17
Индикатор зарядки батареек	18
Зарядка батареек	18
Частоты каналов	19
Частоты субкодов CTCSS	20
Технические характеристики	21
Предупреждение о безопасности	21
Выявление неисправностей	22

Портативная радиостанция JJ-connect SportLight позволяет вам говорить с неограниченным количеством людей. Радиостанции JJ-connect просты в использовании (научится ими пользоваться может даже ребенок) и надежны в эксплуатации.

Каждая радиостанция может использоваться совместно с другой, или с другими такими же радиостанциями.



ВНИМАНИЕ



Перед зарядкой аккумуляторных батарей вы должны открыть крышку и убедиться в типе батарей, которые там находятся. Можно заряжать только перезаряжаемые батарейки типа NiCd или NiMH. Никогда не пытайтесь перезарядить батарейки Alkaline или любые другие сухие батарейки. Если вы это сделаете, то батарейки могут взорваться этим причиняя вред самому прибору, и в худшем случае, нанести рану пользователю.



Радиостанция является бытовым радиоизлучающим прибором. Она безопасна для здоровья, но антенна всегда должна находиться в 2,5 см от головы и от тела. Особо рекомендуется употребление гарнитуры hands free.



Не пользуйтесь радиостанциями в взрывоопасной или огнеопасной окружающей среде.



Избавляйтесь от ненужных вам батареек безопасным образом—никогда не пытайтесь сжечь их, или выбросить в огонь. Если вы не намерены пользоваться вашей радиостанцией на протяжении нескольких месяцев, выньте батареи из прибора, чтобы не было утечки химических веществ.



Когда на дисплее указан низкий уровень зарядки батареек (смотрите стр.18) обязательно замените все четыре батареи на новые. Не оставляйте использованные батареи в вашей радиостанции— может произойти утечка химических веществ.

ОСТОРОЖНО!

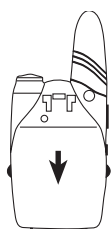
Убедитесь, что во время зарядки батареек ваша радиостанция выключена.

ВНИМАНИЕ

В случае несчастного случая радиостанция не должна быть использована для вызова аварийных или спасательных служб.

Установка батарей

Вам понадобятся 4 alkaline 1.5v AAA/LR03 или 4Nimh AAA перезаряжаемые батарейки для каждой радиостанции.



1. Потяните вниз, крышку отсека батарей, чтобы ее открыть.



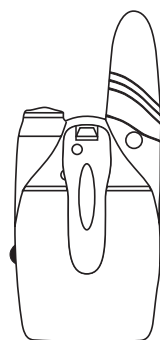
2. Вставьте четыре батарейки соблюдая правильную полярность, а именно убедитесь, что они правильно вставлены, что минусы совпадают с минусами, а плюсы с плюсами. (см. картинку слева).



3. Вставьте крышку от батарейного отсека на свое место.

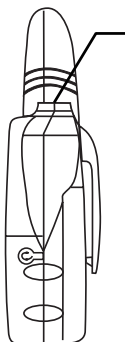
Установка крепления на пояс

Закрепите зажим на пояс, как на рисунке слева.



Включение и выключение

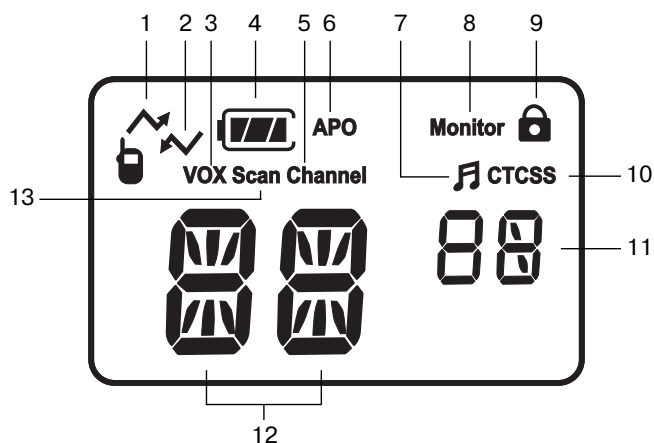
Чтобы включить радиостанцию, нажмите на кнопку включения в течении 2 секунд, пока радиостанция не издаст сигнал и включится дисплей.



Чтобы выключить радиостанцию нажмите на кнопку включения/выключения пока не погаснет дисплей.

Чистка и уход

Чтобы почистить вашу радиостанцию используйте слегка намоченную водой мягкую тряпку. Не используйте моющие средства, или растворители, поскольку ими вы можете нанести необратимый ущерб вашей радиостанции. Вред, причиненный радиостанции таким образом, не покрывается нашей гарантией.



1. TX ИНДИКАТОР (передача)
2. RX ИНДИКАТОР (прием)
3. VOX ИНДИКАТОР
4. ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕЕК

5. ИНДИКАТОР ОСНОВНОГО КАНАЛА
6. ИНДИКАТОР РЕЖИМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ
7. ИНДИКАТОР СИГНАЛА НАЖАТИЯ КНОПОК
8. ИНДИКАТОР РЕЖИМА МОНИТОРИНГА
9. ИНДИКАТОР БЛОКИРОВКИ КНОПОК
10. CTCSS ИНДИКАТОР
11. НОМЕР CTCSS СУБКОДА
12. НОМЕР КАНАЛА
13. ИНДИКАТОР РЕЖИМА СКАНИРОВАНИЯ

СХЕМА РАБОТЫ КНОПКИ МЕНЮ

- ВЫБОР КАНАЛА
- ВЫБОР CTCSS СУБКОДА
- РЕЖИМ СКАНИРОВАНИЯ
- НАСТРОЙКА СИГНАЛА ВЫЗОВА
- ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ
- РЕЖИМ VOX (голосовая активация)
- РЕЖИМ МОНИТОРИНГА
- ВЫБОР ТИПА БАТАРЕЕК
- НАСТРОЙКА СИГНАЛА ROGER
- НАСТРОЙКА СИГНАЛА НАЖАТИЯ КНОПОК

Как разговаривать с другим пользователем радиостанции

1. Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**, пока на дисплее не появится этот значок .
2. Говорите нормальным голосом — не кричите
3. Когда закончите разговаривать отпустите кнопку **РТТ**.

Для прослушивания другого пользователя радиостанции

1. Убедитесь, что кнопка **РТТ** не нажата.
 Следующий значок появится на дисплее, когда другой пользователь начнет разговаривать.
2. Настройте громкость звука по вашему усмотрению.

Радиус действия

Радиостанция JJ-connect Sportlight была специально разработана с целью увеличить радиус действия. Не рекомендуется использовать две радиостанции на расстоянии 1,5 м друг от друга, или ближе, в связи с помехами, которые могут возникнуть из-за вышесказанного.

Максимальное расстояние действия радио-

станции зависит от местности, где она используется. На ровном и открытом пространстве радиостанция может передавать и принимать сигнал на расстоянии до 3 километров. Радиус действия радиостанции может сократиться, если между двумя пользователями находятся горы или другие виды препятствий.

Подсветка LCD дисплея

Экран будет гореть в течении 7 секунд при нажатии кнопки [**◀**]. Вы можете выключить подсветку снова нажав на эту же кнопку [**◀**].

Настройка уровня громкости

Чтобы увеличить громкость нажмите на кнопку [**▲**], а чтобы уменьшить ее на [**▼**] кнопку. Самый низкий уровень звука 1, а самый высокий 7. Вы можете вообще выключить звук выбрав «OF». Нажмите на кнопку **РТТ**, чтобы подтвердить ваши установки.

Как выбрать канал

Радиостанция обладает 69-ю каналами. Вы можете общаться с пользователем другой радиостанции только в том случае, если его радиостанция настроена на тот же самый канал, что и ваша.

Как установить главный канал:

1. Нажмите на кнопку меню [☐] один раз, на дисплее появится индикатор основного канала, и номер канала замигает (00-69).
2. Нажимая на кнопки [▲] и [▼] вы можете выбрать нужный вам канал.
3. Нажмите на кнопку **РТТ** для сохранения изменений.
4. После вышеуказанного процесса выбранный канал появится на дисплее.

Как выбрать CTCSS субкод

Эта функция поможет вам идентифицировать группу пользователей, у которых радиостанции настроены на ваш канал. Только пользователи с идентичной CTCSS тональностью могут слышать друг друга, и в то же время, разговаривать между собой. Остальные пользователи, у которых радиостанции настроены на тот же канал лишь могут прослушивать разговор не принимая участия.

Как установить CTCSS субкод:

1. Нажмите на кнопку меню [☐] дважды. На экране появится индикатор CTCSS и номер субканала замигает (00-38).
2. Нажимая на кнопки [▲] и [▼], выберите нужный CTCSS субкод.

3. Нажмите на кнопку **РТТ** для сохранения изменений.

Режим сканирования каналов

1. Нажмите на кнопку [☐] трижды. Оба главных канала и номера CTCSS замигают.
2. Нажмите на кнопку [▼], если вы хотите, чтобы поиск начался в направлении вниз, или на кнопку [▲], если вы хотите, чтобы поиск шел в направлении вверх.
3. Если используемый канал не будет обнаружен то, вы сможете остановить поиск нажатием кнопки **РТТ**.
4. Если обнаружится используемый канал, то найденный канал и CTCSS номер замигают и вы услышите голос. После этого необходимо нажать на кнопку **РТТ**, чтобы выбрать найденный канал в качестве основного, в противном случае поиск будет продолжаться, и вы потеряете уже установленный вами канал.

Выбор сигнала вызова

Эта функция позволяет вам устанавливать разные типы передаваемых сигналов вызова.

1. Нажмите на кнопку [☐] четыре раза. На экране появится иконка «**Л**» и «**CL**».
2. Чтобы выбрать нужный вам сигнал пользуйтесь кнопками [▲], [▼]. Вы можете выбрать 1 сигнал из 6 предложенных.

3. Нажав на **РТТ** кнопку вы подтвердите и сохраните свой выбор.

Функция автоматического отключения

Имеются 6 временных уровней, с 1 часа до 6 часов, которые можно выбрать для автоматического отключения.

1. Нажмите на кнопку [⏏] 5 раз. Иконка «**АРО**» и индикатор часов «**HR**» появятся на экране.
2. Чтобы выбрать время автоматического отключения вашей радиостанции пользуйтесь кнопками [▲], [▼].
3. Чтобы отключить эту функцию выберите «0».
4. Нажмите на кнопку **РТТ**, чтобы подтвердить ваш выбор и сохранить изменения.

Функция Vox

У вашей радиостанции есть встроенный режим голосовой активации передачи (**VOX**). К вашей радиостанции может быть подключена гарнитура Hands-Free. Используя функцию Vox вы сможете общаться, не нажимая на кнопку **РТТ**.

Чтобы включить функцию VOX

Подключите вашу гарнитуру **hands free** к радиостанции и нажмите на кнопку [⏏] 6 раз. Таким образом вы попадете в режим **VOX**. Иконка «**VOX**» появится на дисплее и значок «**OF**», или номера «01-07» замигают. Чтобы настроить уровень чувствительности пользуйтесь кнопкой [▲]. Имеются 7 уровней чувствительности. 7 является наивысшим уровнем чувствительности, а 1 самым низким. После своего выбора нажмите на кнопку **РТТ**, чтобы сохранить изменения.

Как выключить функцию VOX

Чтобы дезактивировать функцию **VOX** сделайте тем же действием, которые вы проделали при включении режима **VOX** и нажмите на кнопку [▼]. Нажмите на кнопку **РТТ**, чтобы подтвердить отключение режима **VOX**. Радиостанция вернется в свой обычный режим.

Функция Мониторинга

1. Нажмите на кнопку [⏏] 7 раз, иконки «**Monitor**» & «**M**» появятся на дисплее. «**OF**» или «**ON**» замигают.

2. Используя кнопки [▲] и [▼] вы можете включить монитор именно для выбранного вами канала.

Выбор типа батареек

1. Нажмите на кнопку [⏏] 8 раз, иконка «RE» появится на дисплее.
2. Пользуясь кнопками [▲] и [▼], вы можете выбрать тип батареек, который вы хотите использовать в вашей радиостанции.
3. «YS» для перезаряжаемых батареек, «NO» для простых, неперезаряжаемых батареек.
4. Подтвердите свой выбор нажатием на кнопку **РТТ**.

Сигнал Roger

Эта функция позволяет вам оповестить вашего собеседника сигналом об окончании передачи. Ваш собеседник может начать передачу после этого сигнала.

1. Нажмите на кнопку [⏏] 9 раз и иконка «RG» появится на дисплее.
2. Чтобы включить\выключить сигнал пользуйтесь кнопками [▲] и [▼].
3. Подтвердите свой выбор нажатием на кнопку **РТТ**.

Сигнал нажатия кнопок

1. Нажмите на кнопку [⏏] 10 раз и иконка «KB» появится на дисплее.
2. Чтобы включить\выключить сигнал пользуйтесь кнопками [▲] и [▼].
3. Подтвердите свой выбор нажатием на кнопку **РТТ**.

Функция блокировки

Чтобы избежать случайных нажатий на кнопки радиостанции, вы можете заблокировать их, нажав на кнопку [◀] в течение 2 секунд. Нажав повторно на кнопку [◀] в течении 2 секунд, вы раз-

блокируете все кнопки и иконка  исчезнет с дисплея.

Кнопка «РТТ» даже во время общей блокировки остается активной.

Фонарик

1. Нажмите и держите нажатой кнопку с лампочкой для включения фонаря.
2. Чтобы выключить его, снимите палец с кнопки с лампочкой.
3. Вы можете использовать фонарик в независимости от того, включена ли ваша радиостанция или нет.

Осторожно: Не светите фонариком прямо в глаза.

Индикатор зарядки батареек

Индикатор зарядки показывает статус батареек.

 Полный
  2/3
  1/3
  Мигание .
 Предупреждение о низком заряде. Смените старые батарейки на новые.

Зарядка батареек

Осторожно: Употребляйте только 220В адаптер для перезарядки батареек.

- * Выключите радиостанцию и подключите АС адаптер в отверстие для зарядки, которое находится сбоку вашей радиостанции.
- * Во время зарядки фонарик будет светиться синим цветом.

Перезаряжаемые батарейки (обычные: 750 mAh NiMh): время зарядки от 10 до 12 часов.

Отсоедините АС адаптер, когда зарядка батареек будет завершена.

Частоты каналов

КАНАЛЫ	Частота MHz	КАНАЛЫ	Частота MHz	КАНАЛЫ	Частота MHz
1	433.0750	24	433.6500	47	434.2250
2	433.1000	25	433.6750	48	434.2500
3	433.1250	26	433.7000	49	434.2750
4	433.1500	27	433.7250	50	434.3000
5	433.1750	28	433.7500	51	434.3250
6	433.2000	29	433.7750	52	434.3500
7	433.2250	30	433.8000	53	434.3750
8	433.2500	31	433.8250	54	434.4000
9	433.2750	32	433.8500	55	434.4250
10	433.3000	33	433.8750	56	434.4500
11	433.3250	34	433.9000	57	434.4750
12	433.3500	35	433.9250	58	434.5000
13	433.3750	36	433.9500	59	434.5250
14	433.4000	37	433.9750	60	434.5500
15	433.4250	38	434.0000	61	434.5750
16	433.4500	39	434.0250	62	434.6000
17	433.4750	40	434.0500	63	434.6250
18	433.5000	41	434.0750	64	434.6500
19	433.5250	42	434.1000	65	434.6750
20	433.5500	43	434.1250	66	434.7000
21	433.5750	44	434.1500	67	434.7250
22	433.6000	45	434.1750	68	434.7500
23	433.6250	46	434.2000	69	434.7750

Частоты субкодов CTCSS

CTCSS	Частота Hz	CTCSS	Частота Hz
1	67.0	20	131.8
2	71.9	21	136.5
3	74.4	22	141.3
4	77.0	23	146.2
5	79.7	24	151.4
6	82.5	25	156.7
7	85.4	26	162.2
8	88.5	27	167.9
9	91.5	28	173.8
10	94.8	29	179.9
11	97.4	30	186.2
12	100.0	31	192.8
13	103.5	32	203.5
14	107.2	33	210.7
15	110.9	34	218.1
16	114.8	35	225.7
17	118.8	36	223.6
18	123.0	37	241.8
19	127.3	38	250.3

Технические характеристики

Диапазон частот: 433.075 до 434.775 MHz
 Каналы: 69
 Шаг частотной сетки: 25 KHz
 Питание: 4 x 1.5 V AAA Alkaline
 (или 4 x перезаряжаемые AAA NIMH)

Предупреждение о безопасности

- * Соблюдайте меры предосторожности, чтобы избежать воздействия радиоволн. В первую очередь держите радиостанцию и антенну, как минимум, в 5 см от лица и разговаривайте негромким обычным голосом. Антенна должна быть направлена вверх.
- * Если вы собираетесь носить радиостанцию на теле и пользоваться аксессуарами данного прибора, то обязательно используйте только крепление на пояс или поясную клипсу именно этой радиостанции, а при переговорах, снимите зажим с вашего пояса и убедитесь, что антенна находится, как минимум, в 2.5см от вашего тела.
- * Используйте только антенну предназначенную для вашей радиостанции. Другие антенны, модификации антенн и т.д. могут повредить вашу радиостанцию. Всякие изменения и модифи-

кации без ведома разработчика данной радиостанции могут лишить пользователя права на гарантийный ремонт. В случае несчастного случая, ваша радиостанция не может быть использована для вызова скорой помощи или спасательной службы.

Выявление неисправностей

Если у вас возникнут проблемы с вашей радиостанцией, выключите ее и достаньте из нее батарейки. Потом, вновь вставьте батарейки и включите радиостанцию. Следуя этим указаниям, вы перезапустите программу вашей радиостанции. Во время этого перезапуска старые данные будут потеряны, но неполадки будут исправлены, если конечно у радиостанции нет серьезных неполадок. Во всех других случаях, обращайтесь в сервисный центр, указанный на гарантийном талоне.